JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 24 JULY 1999 No. 1999/140 SAMEDI 24 JUILLET 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 26 July 1999

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	4025th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Promoting peace and security: humanitarian assistance to refugees in Africa

4 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Iraq

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 26 juillet 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	4025e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Promotion de la paix et de la sécurité : assistance humanitaire aux réfugiés en Afrique

16 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Iraq

Questions diverses

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 105th plenary meeting of the fifty-third session of the General Assembly will be held on Wednesday, 28 July 1999 at 3 p.m. to consider the following: reports of the Fifth Committee under agenda item 113 (A/53/485/Add.6), agenda item 118 (A/53/464/Add.5) and agenda item 170 (A/53/1025); a draft resolution submitted by the President of the General Assembly (A/53/L.78) under agenda item 30 (United Nations reform: measures and proposals) on the report of the Secretary-General on environment and human settlements.

CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 105e séance plénière de la cinquante-troisième session de l'Assemblée générale aura lieu le mercredi 28 juillet 1999 à 15 heures, pour examiner les rapports ci-après de la Cinquième Commission : au titre du point 113 (A/53/485/Add.6), au titre du point 118 (A/53/464/Add.5) et au titre du point 170 de l'ordre du jour (A/53/1025); un projet de résolution soumis par le Président de l'Assemblée générale (A/53/L.78) au titre du point 30 de l'ordre du jour (Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions) sur le rapport du Secrétaire général sur l'environnement et les établissements humains.

FIFTY-FOURTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the fifty-fourth session of the General Assembly (20-25 September and 29 September-2 October 1999) is now available in room S-2925 (General Assembly and ECOSOC Affairs Division). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). The list of speakers is also available on the Internet at the following address: www.un.org/ga/54/list54.htm. Any queries concerning the list of speakers should be addressed to the Division (Mrs. Isabelle Martinez (tel.: (212) 963-6461)).

CINQUANTE-QUATRIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat général de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale (20-25 septembre et 29 septembre-2 octobre 1999) est maintenant disponible au bureau S-2925 (Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social). La liste des orateurs provisoire (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). La liste des orateurs est également disponible sur l'Internet à l'adresse suivante : www.un.org/ga/54/list54.htm. Toute question concernant la liste des orateurs doit être adressée à la Division (Mme Isabelle Martinez (tél. : (212) 963-6461)).

COMMITTEE ON THE ADMISSION OF NEW MEMBERS

3.30 p.m.	101st meeting (closed)	Conference Room 7

COMITÉ D'ADMISSION DE NOUVEAUX MEMBRES

15 h 30	101e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

3 p.m.-6 p.m.	47th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

15 heures à 18 heures	47e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

First session

10 a.m.	4th meeting	Conference Room 2

[Documents PCNICC/1999/L.1, PCNICC/L.2 and PCNICC/1999/L.3/Rev.1]

WORKING GROUP ON ELEMENTS OF CRIMES

Morning*-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

WORKING GROUP ON RULES OF PROCEDURE AND EVIDENCE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

* Following the adjournment of the 4th meeting of the Preparatory Commission.

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Première session

10 heures à 13 heures	4e séance	Salle de conférence 2

[Documents PCNICC/1999/L.1, PCNICC/L.2 et PCNICC/1999/L.3/Rev.1]

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES QUESTIONS CONCERNANT LES ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS DES CRIMES

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES QUESTIONS CONCERNANT LE RÈGLEMENT DE PROCÉDURE ET DE PREUVE

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

* A l'issue de la 4e séance de la Commission préparatoire.

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

Fiftieth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

Cinquantième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON SMALL ARMS

Fourth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX SUR LES ARMES LÉGÈRES ET DE PETIT CALIBRE

Quatrième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 26 July 1999

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON THE RESTRUCTURING OF THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

* * *

Announcement

As from Friday, 2 July 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 26 juillet 1999

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LA RESTRUCTURATION DU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

* * *

Avis

À partir de vendredi 2 juillet 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Informal briefing

On Tuesday, 27 July 1999, the Under-Secretary-General for Disarmament Affairs, Mr. Jayantha Dhanapala, will hold an informal briefing for interested States signatories of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty (CTBT) on current discussions in Vienna regarding the Conference provided for under Article XIV of that Treaty. The briefing will take place at 11.30 a.m. in Conference Room 1.

* * *

Informal meeting

H.E. Mr. John Ashe (Antigua and Barbuda), Co-chair of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, will convene a meeting of the open-ended negotiating group on SIDS' issues for further informal consultations on the bracketed texts of the draft chair's compilation to be submitted to the special session of General Assembly for an assessment and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the Global Conference on the Sustainable Development of Small Island Developing States. The meeting will be held on Tuesday, 3 August 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 7.

RÉUNIONS À VENIR

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion d'information officieuse

Le mardi 27 juillet 1999, le Secrétaire général adjoint aux affaires de désarmement, M. Jayantha Dhanapala, tiendra une réunion officieuse à l'intention des États signataires du Traité d'interdiction complète des essais nucléaire (CTBT) sur les discussions en cours à Vienne concernant la Conférence conformément à l'Article XIV du Traité. La réunion aura lieu à 11 h 30 dans la salle de conférence 1.

* * *

Réunion officieuse

S.E. M. John Ashe (Antigua-et-Barbuda), Coprésident de la septième session de la Commission du développement durable, convoquera une réunion du groupe de négociation à composition non limitée chargé des questions relevant des petits États insulaires en développement pour d'autres consultations officieuses sur les textes entre crochets du projet de compilation de la présidence qui sera soumis à la session extraordinaire de l'Assemblée générale pour l'examen et l'évaluation du Programme d'action de la Conférence mondiale sur le développement durable des petits États insulaires en développement. La réunion aura lieu le mardi 3 août 1999 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 7.

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 23 July 1999

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-first session
United Nations Office at Geneva

2611th meeting

Report of the Planning Group

The Commission concluded the adoption of the Planning Group's report to the plenary (A/CN.4/L.577 and Add.1 and A/CN.4/L.589).

Reservations to treaties [5]

The Commission adopted commentaries to draft guidelines 1.5.1 (Reservations to bilateral treaties), 1.5.2 (Interpretative declarations in respect of bilateral treaties), 1.5.3 (Legal effect of acceptance of an interpretative declaration made in respect of a bilateral treaty by the other party) and 1.6 (Scope of definition) (Chapter VI) (A/CN.4/L.583/Add.5).

Unilateral acts of States [8]

The Commission adopted parts of its report relating to the topic (A/CN.4/L.585 and Add.1).

Other decisions and conclusions of the Commission

The Commission adopted the part of its report (Chapter X) relating to the topic.

Adoption of the report

The Commission adopted the introduction (Chapter I of its report) (A/CN.4/L.578 and Corr.1), the summary work of the fifty-first session (Chapter II) (A/CN.4/L.579), and the specific issues on which comments would be of particular interest to the Commission (Chapter III) (A/CN.4/L.580).

The Commission adopted the report of its fifty-first session and concluded its work for the session.

* * *

THIRD UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL USES OF OUTER SPACE (UNISPACE III)
United Nations Office at Vienna

FRIDAY, 23 JULY 1999

COMMITTEE I — 5th meeting

Promotion of international cooperation [12]

The Committee continued its consideration of this agenda item

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 23 juillet 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante et unième session
Office des Nations Unies à Genève

2611e séance

Rapport du Groupe de la planification

La Commission termine l'adoption du Groupe de la planification à la plénière (A/CN.4/L.577 et Add.1 et A/CN.4/L.589).

Réserves aux traités [5]

La Commission adopte les observations sur les projets de directive 1.5.1 (Réserves aux traités bilatéraux), 1.5.2 (Déclarations interprétatives de traités bilatéraux), 1.5.3 (Effet juridique de l'acceptation de la déclaration interprétative d'un traité bilatéral par l'autre partie) et 1.6 (Portée des définitions) (Chapitre VI) (A/CN.4/L.583/Add.5).

Actes unilatéraux des États [8]

La Commission adopte des parties de son rapport relatives à la question (A/CN.4/L.585 et Add.1).

Autres décisions et conclusions de la Commission

La Commission adopte la partie de son rapport (Chapitre X) relative à la question.

Adoption du rapport

La Commission adopte l'introduction (Chapitre premier de son rapport) (A/CN.4/L.578 et Corr.1), le résumé des travaux de la Commission à sa cinquante et unième session (Chapitre II) (A/CN.4/L.579), et les questions spécifiques sur lesquelles les observations présenteraient un intérêt particulier à la Commission (Chapitre III) (A/CN.4/L.580).

La Commission adopte le rapport de sa cinquante et unième session et termine les travaux de la session.

* * *

TROISIÈME CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE (UNISPACE III)
Office des Nations Unies à Vienne

VENDREDI 23 JUILLET 1999

COMMISSION I — 5e séance

Promotion de la coopération internationale [12]

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant

with statements by the representatives of Germany, Colombia, Japan, Cuba, Mexico, Ecuador, Venezuela, the Russian Federation, Australia, Italy, the Libyan Arab Jamahiriya, the United States, Greece, Saudi Arabia, Morocco, Chile, Finland, Bolivia, Indonesia and Uruguay.

6th meeting

Information needs and the global approach [10]

The Committee continued its consideration of this agenda item with a statement by the representative of Brazil.

Promotion of international cooperation [12]

The Committee continued its consideration of this agenda item with statements by the representatives of the Russian Federation, Venezuela, Australia, Mexico, Colombia, the United States, Ecuador, Algeria, Bolivia, Argentina, Greece, Saudi Arabia, Germany, Cuba, Morocco, Egypt, Brazil and Nigeria.

COMMITTEE II

4th meeting

Status and applications of space science and technology [8]

The Committee continued its consideration of this agenda item with statements from the representatives of Argentina, Germany, the United States, South Africa, France, Malaysia, Algeria, the Republic of Korea, India, Pakistan, Ecuador, Cuba, China, Thailand, Egypt, Colombia, Portugal, Indonesia, Saudi Arabia, Finland, Brazil, the Russian Federation, and the Democratic People's Republic of Korea, and the observer of the International Search and Rescue Satellite System (COSPAS-SARSAT).

5th meeting

Organization of work

Statements were made by the representatives of India, Germany, Saudi Arabia, Malaysia and the United States.

Status and applications of space science and technology [8]

The Committee continued its consideration of this agenda item with statements by the representatives of Germany, the Republic of Korea, the United States, Portugal, the Czech Republic, Algeria, India, Pakistan, Malaysia, Saudi Arabia, South Africa, France, Finland, and Indonesia, and the observer of Switzerland.

Economic and societal benefits [11]

The Committee began its consideration of this agenda item with statements by the representatives of Colombia, Pakistan, India, the Republic of Korea, Malawi, France, the United States, Cuba, the Russian Federation, South Africa, Indonesia and Malaysia.

des déclarations des représentants des pays suivants : Allemagne, Colombie, Japon, Cuba, Mexique, Équateur, Venezuela, Fédération de Russie, Australie, Italie, Jamahiriya arabe libyenne, États-Unis, Grèce, Arabie saoudite, Maroc, Chili, Finlande, Bolivie, Indonésie et Uruguay.

6e séance

Besoins d'information et approche globale [10]

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant du Brésil.

Promotion de la coopération internationale [12]

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Fédération de Russie, Venezuela, Australie, Mexique, Colombie, États-Unis, Équateur, Algérie, Bolivie, Argentine, Grèce, Arabie saoudite, Allemagne, Cuba, Maroc, Égypte, Brésil et Nigéria.

COMMISSION II

4e séance

État et applications des sciences et techniques spatiales [8]

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Argentine, Allemagne, États-Unis, Afrique du Sud, France, Malaisie, Algérie, République de Corée, Inde, Pakistan, Équateur, Cuba, Chine, Thaïlande, Égypte, Colombie, Portugal, Indonésie, Arabie saoudite, Finlande, Brésil, Fédération de Russie, République populaire démocratique de Corée, ainsi que par l'observateur de International Search and Rescue Satellite System (COSPAS-SARSAT).

5e séance

Organisation des travaux

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, de l'Allemagne, de l'Arabie saoudite, de la Malaisie et des États-Unis.

État et applications des sciences et techniques spatiales [8]

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Allemagne, République de Corée, États-Unis, Portugal, République tchèque, Algérie, Inde, Pakistan, Malaisie, Arabie saoudite, Afrique du Sud, France, Finlande et Indonésie, ainsi que par l'observateur de la Suisse.

Retombées économiques et sociales [11]

La Commission commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Colombie, du Pakistan, de l'Inde, de la République de Corée, du Malawi, de la France, des États-Unis, de Cuba, de la Fédération de Russie, de l'Afrique du Sud, de l'Indonésie et de la Malaisie.

* * *

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixty-sixth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 23 JULY 1999

1772nd and 1773rd meetings

The Committee continued adopting its concluding observations in closed session.

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [6]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

* * *

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixante-sixième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 22 JUILLET 1999

1772e et 1773e séances

Le Comité poursuit l'adoption des observations finales en séance privée.

Examen des communications reçues au titre du Protocole facultatif au Pacte [6]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1999

United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 22 JULY 1999

General segment

35th meeting

Integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits [6]

Introductory statements were made b y the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations and the Director of the Division for the Economic and Social Council Support and Coordination of the Department of Economic and Social Affairs.

Statements were made by the representatives of Belarus, Indonesia, El Salvador, the United States and China, and by the observers for Guyana (on behalf of the Group of 77 and China) and Finland (on behalf of the European Union; the Central and Eastern European countries associated with the Union: Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary , Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, and Slovenia, the associated countries of Cyprus and Malta and the EFTA countries of Iceland, Liechtenstein and Norway aligned themselves with the statement).

Statements were made by the representatives of the World Bank and the World Health Organization.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1999

Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 22 JUILLET 1999

Débat général

35e séance

Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et des sommets organisés sous l'égide des Nations Unies [6]

Des déclarations liminaires sont faites par le Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et le Directeur de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination, du Département des affaires économiques et sociales.

Des déclarations sont faites par les représentants du Bélarus, de l'Indonésie, d'El Salvador, des États-Unis et de la Chine, ainsi que par les observateurs du Guyana (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de la Finlande (au nom de l'Union européenne; les pays d'Europe centrale et orientale associés à l'Union : Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie et Slovénie, Chypre et Malte, pays associés, ainsi que l'Islande et le Liechtenstein, pays membres de l'AELE, s'alignent sur cette déclaration).

Des déclarations sont également faites par les représentants de la Banque mondiale et de l'Organisation mondiale de la santé.

The representatives of the following non-governmental organizations made statements: the Inter-Parliamentary Union and the International Confederation of Free Trade Unions.

Coordination, programme and other questions [7]

a) *Reports of coordination bodies*

Introductory statements were made by the Chairman of the Ad Hoc Advisory Group on Haiti, the Director, Office for Inter-Agency Affairs of the Department for Economic and Social Affairs and the Chairman of the Committee for Programme and Coordination.

Statements were made by the representatives of Poland and Canada and by the observers for Haiti, Guyana (on behalf of the Group of 77 and China) and Finland (on behalf of the European Union).

Les représentants des deux organisations non gouvernementales suivantes font des déclarations : l'Union interparlementaire et Confédération internationale des syndicats libres.

Questions relatives à la coordination et aux programmes, et autres questions [7]

a) *Rapports des organes de coordination*

Des déclarations liminaires sont faites par le Président du Groupe consultatif spécial pour Haïti, le Directeur du Bureau des affaires interorganisations du Département des affaires économiques et sociales et le Président du Comité du programme et de la coordination.

Des déclarations sont aussi faites par les représentants de la Pologne et du Canada, ainsi que par les observateurs d'Haïti, du Guyana (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de la Finlande (au nom de l'Union européenne).

ANNOUNCEMENTS

Exhibits

As part of the commemoration of the United Nations International Day in Support of Victims of Torture (26 June), an exhibit on torture, organized by the Office of the High Commissioner for Human Rights and the International Rehabilitation Council for Torture Victims, will be on display until the beginning of August in the Public Lobby of the General Assembly Building.

* * *

An exhibit entitled "Taking Aim at Small Arms: Defending Children's Rights", co-sponsored by the Department for Disarmament Affairs and the United Nations Children's Fund (UNICEF), with the support of the Permanent Mission of Andorra to the United Nations, will be on display until Friday, 3 September 1999, in the Public Lobby of the General Assembly Building.

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of July 1999 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Zimbabwe

AVIS

Expositions

Une exposition sur la torture dans le cadre de la Journée internationale des Nations Unies pour le soutien aux victimes de la torture (26 juin), organisée par le Bureau du Haut Commissaire pour les droits de l'homme et le Conseil international de réadaptation pour les victimes de la torture se tiendra jusqu'au début du mois d'août dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

* * *

Une exposition intitulée "Taking Aim at Small Arms: Defending Children's Rights", coparrainée par le Département des affaires de désarmement et le Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), avec l'appui de la Mission permanente d'Andorre auprès de l'Organisation des Nations Unies, se tiendra jusqu'au vendredi 3 septembre 1999 dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet 1999 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Zimbabwe

Mr. Lovemore Mazemo
Chargé d'affaires

Asian States:
Syrian Arab Republic
H.E. Mr. Mikhail Wehbe

Eastern European States:
Azerbaijan
H.E. Mr. Eldar G. Kouliev

Latin American and Caribbean States:
Mexico
H.E. Mr. Manuel Tello

Western European and other States:
Greece
H.E. Mr. Elias Gounaris

M. Lovemore Mazemo
Chargé d'affaires

États d'Asie :
République arabe syrienne
S.E. M. Mikhail Wehbe

États d'Europe orientale :
Azerbaïdjan
S.E. M. Eldar G. Kouliev

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Mexique
S.E. M. Manuel Tello

États d'Europe occidentale et autres États :
Grèce
S.E. M. Elias Gounaris

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

99-20162